

Előfizetési ár:

(Postán küldve)

Egész évre 32—

Fél évre 16—

Negyed évre 8—

Egy óra . . . 3—

□□

# ELLENZÉK

Előfizetési ár:

(Házhoz hordva)

Egész évre 32—

Fél évre . . . 16—

Negyed évre 8—

Egy óra . . . 3—

□□

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség:

Kolozsvárt, Deák Ferenc-utca 35. sz. emelet

Alapította: BARTHA MIKLÓS

Kiadóhivatal:

Kolozsvárt, Deák Ferenc-utca 35. Telefon 9.

## A mi drága szomszédunk

Ausztria részéről az élelmezési nehézségek miatt még mindig a legdurvább támadásoknak vagyunk kitéve.

Hogy most, midőn az együttes harcól kivettük az oroszánrészt, természetesen az osztrákok javára is, ilyen gyűlölséges hangon támadnak ránk, annak két oka van. Az egyik avitikus, ez az irigység, hogy mi is tudunk és merünk fejlődni és saját lábunkra állni, holottan századokon át beleszoktak a mi alárendeltségünk tudatába és e tudat kihasználásába. A másik egészen új keletű, egyszersmind a legközönségesebb emberi indulatból fakad, a tényleges élelmi-szükség.

Mert abban igazuk van az osztrákoknak, hogy meglehetősen szükségét szenvednek. Ezt nem tagadjuk. De hogy nálunk tejben, vajban fürdenék, az már csunya ráfogás. Még rutább pedig az a fojtogató önzés, hogy nekünk még kevesebb legyen, csak hogy ők jobban éljenek.

Nem tagadjuk, hogy itt nálunk sokan jól élnek. De ha körülnéznének az osztrákok akár Bécsben is, de főképpen Bécsen túl, mindjárt meglátnák, hogy ott is éppen annyian vagy még többen vannak, akik épp úgy lakmároznak, mint nálunk azok, akik pénzük bővében szintén jól élnek. De tegyük fel, hogy csakugyan van általános és alapos okuk az irigykedésre s mi csakugyan jobban élünk. Ez esetben sem volna joguk szemre-nányással élni, föltéve még azt is, hogy a közös ellátás biztosítására önállóságunk ellenére is föltétlenül kötelesek vagyunk. Mert háromszáz éven át, de főképpen a legutóbbi két évszázad alatt, amikor megalapozták odaát azt a tendenciát, hogy Ausztria legyen jól kereső iparos állam, Magyarország pedig termelő agrár-kolónia: a mi életünkről a zsirt ott szedték le. Nem a vidéki népet, hanem a városi lakosságot, elsősorban Bécsét értjük, amelyről például köztudomásu

volt a többek közt az is, hogy ha jó magyar húst akarunk enni, akkor oda kell mennünk. Ők elvehették tőlünk a legjobbat, mert volt több pénzük s mi hogy valami pénzünk legyen, kénytelenek voltunk beérni a maradékkal, a rosszabbal. Ipareik-

kelkért rengeteg adót fizettünk s ha kárpótlásul a magunk termeléséből legalább jóllaktunk, abból nem következik, hogy most áldozatainkért még rosszabbul táplálkozzunk, mint ők, akik kevesebbet termelnek.

## A háboru hirei.

### Hivatalos jelentések.

Az vezérkari főnök jelenti:

Budapest, nov. 21.

A Brenta és a Piave közti hegyekben a Monte Tomba északi lejtőin elkeseredett harc folyik. Az olaszok minden kísérlete, hogy az elvesztett állásokat áldozatokkal teljes ellentámadásokkal visszafoglalják, eredménytelen maradt. Az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. Egyébként nincs különös jelenteni való.

Berlin, nov. 21.

Az olaszok erős ellentámadása azok

ellen az állások ellen, amelyeket a Monte Tomba északi lejtőjén elfoglaltunk, tegnap elkeseredett harcokra vezettek. Tüzérségünk és géppuskáink tüze a sűrű tömegekben rohamozó ellenség sorait megrikkította, gyalogságunk pedig visszavetette a támadókat kiinduló állásaikba. Ezen a harci szakaszon az erős tűz tovább tart. A Piave alsó folyása mentén nincs újság.

Ludendorff.

A többi harctereken nevezetesebb esemény nem történt.

## Kerenszki Párisba szökött.

Genfből jelentik: A francia kormány folyosóján azt beszéltek, hogy Kerenszki uton van a külföld telé. A hó vége felé Párisba utazik, ahol köztudomásra fogja hozni terve meggyűlésának okait.

## Az olaszok, ameddig csak lehet, védik Velencét.

A Piave folyón Salgareda és Romanzior között már átkeltünk. Az olaszok minden rendelkezésükre álló csapatot és fegyvert itt halmoztak össze, hogy Velencét megvédjék. Ők maguk is érzik azonban, hogy az ellenállás csak ideig-óráig tarthat, mert folytatják a város kiürítését. A lakosság legna-

gyobb része elköltözött, az üzleteket és bankokat bezárták, az újságok szerkesztőségei pedig Rómába tették át székhelyüket. Velence polgármestere, Grimani gróf kijelentette, hogy helyén marad és az utolsó lesz, ki távozik a városból.

## Katonák a béke mellett.

Stockholmból jelentik: Az orosz főhadiszállás valamennyi tábori alakulatban terjeszti az új kormányraak

az annektált békére vonatkozó manifesztumát.

## A képviselőház

tegnapi ülésén Wekerle beterjesztette az 1917—18-iki állami költségvetés tervezetét. A kormány programjához hiven teljesíteni kívánja azokat a nagy feladatokat, amelyekre vállalkozott és amelyekre hivatva vannak egyfelől az ország lakosságát megérdemelt jogokhoz juttatni és másfelől a nemzetet megnyugtani arról, hogy pénzügyi helyzetünk szilárd alapokon nyugszik és a kormány gondoskodni fog arról, hogy a háború folyamán támadt nagy terheket legyen mivel fedezni. Az egész ország bizonyára nagy örömmel fogadja, hogy a mai kormány nem követi a volt Tisza-kormány példáját és rendes költségvetéssel áll elő, amelyből mindenki tisztá képet alkothat magának a pénzügyi helyzetről.

A tegnap benyújtott költségvetési előirányzat szerint kiadásaink a háborús költségek miatt milliárdokra mennek, de mégis megnyugtatót találhatunk benne, mert Wekerle zseniálisága rögtön gondoskodik arról is, hogy miből fedeztessenek a kiadások. Igazán nagy szerencse az országra, hogy ma, midőn oly rettenetes terhek szakadtak ránk, a pénzügyi kormányzat élén Wekerle, akiről ország-világ elismeri, hogy egyike a legnagyobb finánczseniknek. Mostani költségvetési tervezete is rávall az ő nagy kiválóságára.

Wekerle előterjesztését nagy tetszéssel fogadta a Ház és kiadta a pénzügyi bizottságnak.

Ezután az osztrák támadások kerültek interpellációk alakjában szóba. Ezek között legérdekesebb volt Andrassy felszólalása, aki kijelentette, hogy: Magyarország a háborúban páratlan teljesítményt végzett és nincs ma olyan ember, aki ne látná be, hogy Magyarország a legbiztosabb támasza a dinasztának és a monarchiának.

Wekerle az interpellációkra azonnal válaszol és az egész Házat megnyugtatta a következő kijelentéssel:

A király felhatalmazott annak kijelentésére, hogy kizárja annak lehetőségét, hogy a magyar állam önállósága vagy területi integritása csorbát szenvedjen, mert azt uralkodói akaratával megakadályozza.

**Fizessük adónkat hadikölcsönél! Hadikölcsön jegyzéssel 12% jövedelmet is el lehet érni.**

### A helyzet Oroszországban.

Stockholmból jelentik; Edström kereskedelmi igazgató, aki Pétervárról ideérkezett, beszéli, hogy azokról a hírekről, mint hogy ha a Newski Prospekten véres harcok lettek volna, semmit sem vesz észre, bár naponta sétált ott. Hogy a bolsevikiek uralmon vannak, azt tulajdonképpen csak azon venni észre, hogy az utcasarkokon két-három fegyveres munkás áll őrt. A Téli-palota rohammal való elfoglalásánál a bolsevikiek a hadapródokat, akik férfiasan és vitézül harcoltak, rendkívül kegyetlen bánásmódban részesítették.

Egyébként a bolsevikiek mesterei az utcai rend fenntartásának. Amikor vasárnap támadást intéztek a táviróállomás elfoglalására, megvárták, amíg mindenki a lakására megy és csak akkor kezdték ágyúikat és

gépfegyvereket dolgoztatni. Nemcsak a táviró, hanem a telefon is a bolsevikiek, cenzurája alatt áll. Kerenszki nincs Pétervárott, nem is jöhet oda, inkább Kaledin jelenhetik ott meg. Kerenszki hibát követett el, mikor tárgyalásokba bocsátkozott. A külföldiek teljes biztonságban vannak. Az élelmiszerbehozatal teljesen kielégítő, kávé nagy bőségben van. Folyton folynak a katonai szállítások. Az állami hivatalnokok szíriákolnak. A külügyminisztérium összes osztályaiban akadálytalanul lehet sétálni, mert sem a főnökök, sem a személyzet nincs jelen.

**Most foly a hetedik gazdasági erőpróbánk az országban. Sies-en mindenki hadikölcsönt jegyezni.**

### Városi ügyek.

Kolozsvár város törvényhatósági bizottságának jogi-, pénzügyi-, tanügyi és rendészeti szakbizottságai folyó hó 24-én (szombaton) és esetleg folytatólagosan a reá következő köznapokon, mindenkor délután 4 órakor a városháza nagytermében együttes ülést tartanak. Főbb tárgyak lesznek: Kormányleirat. A magyar mérnök és építész egyesület kolozsvári osztályától a kolozsvári Ferenc József tudományos egyetemmel kapcsolatban műszaki fakultás felállítása érdekében felirat intézése iránt. Tanácsi előterjesztések: A hetedik hadikölcsönre a város által eszközleendő jegyzés tárgyában. A város alkalmazottai újabb háborús segélyének megállapítása tárgyában. A családi pótlékról alkotott szabályrendelet módosítása iránt. A város alkalmazottai nyugdíjnyújtási szabályozása tárgyában. Az 1,100,000 korona függőkölcsön nyújtására vonatkozólag beérkezett pénzügyi ajánlatok tárgyában. A Deutsche Bank beadványa a földgáz bevezetése ügyében.

#### Lapunk előfizetési ára:

Negyedévre . . . . .	8 K
Egy hóra . . . . .	3 K
Egész évre . . . . .	32 K
Félévre . . . . .	16 K

## Mit akar a Deutsche bank?

Értekezlet a városházán.

A Magyar Földgáz Részvénytársaság, illetve a Deutsche bank — magyarul szólva — be akarja csapni Kolozsvár városát. Olyan szerződési tervezettel állt elő a városnak, amely valósággal megbotránkozott. E tárgybán tegnap értekezlet volt a városházán, amelyen dr. Nemes tanácsos előadta, hogy a F. R. T. egy szerződéstervezetet nyújtott be a városházához, amelyek nem felelnek még a régi szerződés pontozatainak. Ezért az tárgyalási alapul nem lehet elfogadni. Dr. Kiss Mór, Apáthy István, Hirsch Ódon, Boér Elek, dr. Bíró Balázs felszólalásai után az értekezlet elhatározta, hogy a közgyűlés utján a kormányhoz fog fordulni orvoslás végett ez ügyben.

Összes papírjaink között a hadikölcsön ma még mindig a legolcsóbb. Emellett a legbiztosabb befektetés, mert az ország összes adója és szolgáltatása az államkölcsönök törlesztését és kamatait s a jövőnek legtöbb előnyét garantálja.

Ezért ne legyen senki, ki az államnak mostani, reméljük utolsó hadikölcsönénél lemarad!

## Felhívás előfizetésre!

Az év utolsó negyedére kérjük az előfizetési díjak megküldését. Árunk maradnak a régiek:

**Negyedévre . . . . . 8 K**

**Egy hóra . . . . . 3 K**

Kérjük az előfizetési díjakat megelőző megküldeni a kiadóhivatalnak. Elő lehet fizetni bármely naptól kezdve.

A drágaság legjobb orvosszere a bankjegy forgalom csökkentése hadikölcsön jegyzése utján.

## Ellentétes hírek jönnek még mindig Oroszországból.

A legújabb hírek is, amelyek Oroszországból érkeztek, nagyon ellentétesek. Az egyik hír szerint Pétervár és egész Észak-Oroszország a bolsevikiek kezére jutott, ellenben Moszkva, Kiev és Charkow teljesen Kerenszkihez csatlakozott. Minden hír megerősíteni látszik a bolsevikiek pétervári győzelmét s azt is, hogy Gacsínát elfoglalták, azonban hatalmukat egész Oroszországra nem

tudták kiterjeszteni. Van ugyan hír arról is, hogy Kerenszki csapatai, a „fehér gárda” tagjai letették a fegyvert, ám ebben a hírben sem lehet megbizni. Kerenszkinél is fenyegetőbb ellenfele a maximálistáknak Kaledin kozák tábornok, aki a kormánycsapatok veresége után most úgy akarja Lenínéket gyengíteni, hogy a Pétervár felé irányuló élelmiszer szállítmányokat kobozza el.

## Fel kell oszlatni az orosz hadsereget.

Londonból jelentik: A „Times” szerint Alexejev tábornok kijelentette, hogy az orosz katonák nemcsak békét kívánnak, hanem a hadsereg teljes feloszlását és nemzetközi eltörlését, valamint azt, hogy csak milícia

tartassék fenn. A háború után — úgy mondják — Oroszországnak ugyanolyan állammá kell lennie, mint az Egyesült-Államok voltak a háború előtt.

# HIREK

— **Városi képviselők jelölése.** A kolozsvári függetlenségi és 48-as pártkör helyiségében tegnap este népes értekezlet volt dr. Apáthy István elnöke alatt. Az értekezleten első sorban a jövő hóban megejtendő városi képviselők választását tárgyalták meg. Egyhangulag jelöltettek: Az első kerületben dr. Abrudbányai Géza ügyvéd, a második kerületben Somiyai Mihály kereskedő, a harmadik kerületben pedig dr. Seprődi János református tanár. A választás, mint már tegnap megírtuk, december 9-én lesz.

— **A földgáz.** Erdélynek ezt a nagy kincsét, tudvalevőleg a Tisza-kormány elkötyavetyélte. Milliókat dobott oda a Deutsche Banknak. E bűnös könnyelműségben része van Kolozsvárnak is, amelynek törvényhatósági bizottsága egy szavazattal lemondott a földgáz koncessziójáról, amely százazteket hozott volna a város kasszájába. A Deutsche Banknak a városhoz intézett beadványa folytán a függetlenségi pártkör tegnap esti értekezletén erről is élénk diskurzus folyt és Apáthy István, Biró Balázs felszólalása után kimondta a pártkör, hogy a függetlenségi városi képviselők tartásuk lelkiismereti kötelességüknek, hogy mikor a földgázügye a közösségben előkerül, mindnyájan ott legyenek és kövessenek el mindent, hogy a Deutsche Bank kötelezettségének eleget tegyen, vagy pedig az egész szerződést bontsák fel. A közgyűlésen való felszólalásokra a párt felkérte dr. Apáthy Istvánt, dr. Posta Bélát és dr. Biró Balázst.

— **Páriszervezés.** Városunk első kerületében eddig dr. Posta Béla egyetemi tanár volt a függetlenségi párt elnöke. Posta Béla most elköltözvén az első kerületből, a párt felkérte Puskás Béla törvényhatósági képviselőt, hogy az első kerületben a párt ügyeit vezesse és szervezze. Puskás Béla a legnagyobb készséggel jelentette ki, hogy tehetősége szerint igyekezni fog megfelelni tisztének és a párt ügyeit mindig szíven fogja viselni.

— **Az ord. rom. kath. státus közgyűlése** holnap lesz. Reggel 9 órakor szent mise lesz az egyetemi templomban és azután 10 órakor veszi kezdetét az ülés. Elnökkölni fognak Majláth püspök és br. Szentkereszthy Zsigmond alelnök. Tegnap és ma a számvizsgáló és tizenötös bizottságok végezték feladataikat és tettek jelentést a püspöknek. A közgyűlés iránt a státuságok részéről nagy érdeklődés nyilvánul.

— **Gyászünnepe.** A kolozsvári református kollégium előjárósága, tanári kara és ifjusága az intézet elhunyt főgondnoka, Losonczy báró Bánffy Ernő emlékezetére 1917. november hó 25-én, vasárnap d. e. 11 órakor a kollégiumi nagyteremben gyászünnepelet tart.

— **Játékonyág.** Gróf Teleki László Gyula a Szurmay Sándor-alapra 1000 koronát, a Po Transsylvania részére 3000 koronát ajánlott dr. Papp József főispán kezéi.

— **Pálinka helyett — kloroform.** Bécsből jelentik: Het orosz hadifogoly, aki a keleti pályaudvaron kíséret volt, kinyitott egy hordót, amelyről az hitték, hogy valami alkoholos itai van benne. A hordóban azonban kloroform volt: s az oroszok ittak belőle.

Ketten azonnal meghaltak, a többi kórházba vitték.

— **Gyilkosság a havasokban.** A fogarasi havasokban meggyilkolva találták Katona utkaparót, aki tizenkétezer koronát vitt magával Romániába, hogy ott juhokat vásároljon. Utaközben Katonát baltával agyonverték és a nála levő 12.000 koronát elrabolták. Nagyon valószínű, hogy a tettesek azok az emberek voltak, akik Katonát Romániába kísérték. Ezek nyilván tudták, hogy az utkaparó nagyobb összeg pénzt vitt magához és az elhagyott havasok között könnyűszerrel végezték áldozatukkal.

**Pénzbeszedő,** kaucióképes, ötven éven aluli korban kerestetik. Ajánlatok az elektromosmünel (Széchenyi-tér 41 sz.) adandók be. (1—3)

## LEGUJABB

**Az „Ellenzék” távirat-telefon- és expressz-tudósításai.**

### Közel áll az orosz békekötés.

Budapest, nov. 21.

Stockholmból jelentik, hogy diplomáciai uton híre érkezett Stockholmba, hogy Oroszország már nincs messze a hivatalos békekötéstől. A bolsevikiek uralmát az egész országban kezdik elismerni.

### Ausztria-Magyarország javaslata az olasz kormánynak.

Budapest, nov. 21.

Párisból jelentik, hogy az Excelstor szerint Ausztria-Magyarország javaslatot tett a pápa közvetítésével Olaszországnak, hogy Velencét semleges zónának nyilvánítsák és a város védelmét a velencei patrarchára bízzák. Az olasz kormány a javaslatot elutasította.

### Saját helységeiket lövik az olaszok.

Budapest, nov. 11.

Ma délben jelentik a sajtószárlásról, hogy az olasz tüzéség az alsó Piavenál, a folyótól keletre lévő helységeket tervszerűen összelövi.

### A pápa újabb békejegyzéke.

Budapest, nov. 21.

Luganoból jelentik: A pápa újabb békejegyzéket intéz a hadviselő felekhez, mely egy csomó új adatot fog tartalmazni.

### Trevisot kiűrtették.

Budapest, nov. 21.

Trevisot az olaszok teljesen kiűrtették.

## Összeesküvés.

Budapest, nov. 21.

A zürichi rendőrség messzemenő összeesküvést fedezett fel. Több helyen rendkívül erős robbanóanyagot találtak. Az állami vegyész kijelentette, hogy ezekkel egész háztömböket lehetne elpusztítani.

## Letartóztatott nagyherceg.

Budapest, nov. 21.

A Havas-ügynökség jelenti: Alexandrovics nagyherceget letartóztatták.

## Általános sztrájk.

Budapest, nov. 21.

A zürichi szakszervezetek bizottsága és szocialista-párt elhatározta, hogy a katonaság azonnali visszahívását fogják követelni. Ezenkívül az összes megtorló intézkedések visszavonását. Ellen esetben kitör az általános sztrájk.

## A franciák nem adnak több pénzt az oroszoknak.

Budapest, nov. 21.

Genfből jelentik: A francia bankok értesítést kaptak a kormánytól, hogy szüntessék be Oroszország számára a fizetéseket.

## 24 tagu kormány.

Budapest, nov. 21.

Berlinből jelentik: Miután a miniszteriumot tíz államtitkárral egészítették ki, a Clemenceau kormánynak most már huszonegy tagja van.

## Pétervár nyugodt.

Budapest, nov. 21.

Kopenhágából jelentik: Pétervárt helyreállt a nyugalom. Még a közúti vasutak is közlekednek. A Péter Pál-erőd el van zárva. A téli palotát és a Newszki Prospekt közelében levő üzleteket újból kinyitották, sőt a bankok is, beleértve a nemzeti bank fiókjait, újból megkezdtek működésüket. Az üzletek előtt a vásárlók egész tömege áll.

## Színház.

### Téli Színház.

**Svárdström Valborg önálló hangversenye.** Holnap, csütörtökön délután 5 órakor kezdődik Svárdström Valborg asszony hangversenye, melyen a svéd csalogány a legszebb dalait fogja előadni. Műsorán Schumann, Schubert, Brahms és Grieg-dalok szerepelnek, amelyeknek zongorakiséretét Bródy Miklós dr. látja el. A hangverseny megkezdésekor a nézőterre vezető ajtókat bezárják.

**A népies színművek sorozata.** Csütörtökön este kezdi meg a színház husz estére tervezett előadás-sorozatát a népies színműveknek, mely kronológikus sorrendben fogja

a legrégebbi időktől kezdve a népies színműirodalom fejlődését bemutatni. Az első estén „Az igaz papsagnac tikoere és az Omnia vincit amor“ fog színterültni, mely előtt dr. Janovics Jenő igazgató tart bevezető konferenciát. A csütörtök esti előadás 8 órakor kezdődik s a nézőtérre vezető ajtókat az előadás megkezdésekor bezárják.

**Mágia.** Várkonyival, Nyáray Antallal, Lábas Jucival a főszerepekben csütörtökön a Szinkör-mozgóban és pénteken az Egyetem-mozgóban fog a legfrissebb magyar film-újdonosság, a „Mágia“ színrekerülni.

**A koronatanu.** Holnap, csütörtökön az Egyetem-mozgó és pénteken az Uránia fogja a legújabb és legizgalmasabb Fantomas detektív-filmét bemutatni, melynek címe: „A koronatanu.“

**A kitagadott.** Alwin Neuss-szel a főszerepekben csütörtökön lesz Kolozsváron az Urániában a „Kitagadott“ című legérdekesebb és legrejtélyesebb bűnügyi történet utoljára látható.

**Az Isten ostroma.** Az idei szezon grandióza szenzációját, „Az Isten ostroma“ című 4 felvonásos erkölcs-dr máj pénteken a Szinkör-mozgó és szombaton s vasárnap az Egyetem-mozgó fogja bemutatni.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**Magyary Mihály**

Szerkesztő: **Dr. Polcz Radó ügyvéd**

23982—1917. tan. sz.

### Hirdetmény

tölgy műfa eladás és tűzifa termelés tárgyában.

Kolozsvár sz. kir. város Tanácsa a város nádaskoródi tölgy-erdejében — mely Kolozsvártól 12 kilométer távolságra van — 70 katasztrális holdat óhajt kitermelni olyformán, hogy csak a műfát adja el, a tűzifa azonban a városnak marad. A műfa eladásával kapcsolatos kitermelésre zárt írásbeli versenytárgyalást hirdetünk.

A 70 kat. holdon mintegy 9000 méter tűzifa és 1000 m<sup>3</sup> műfa nyerhető.

A vevő köteles a vágásterületet tarvágás útján (a kijelölendő magfák meghagyása mellett) kihasználni és a tűzifát 115|100-as, ágesomót pedig 200|200-as méretben szabályszerűen rakásolni. A tűzifa és az ágesomók kitermelésére a város az ajánlat szerinti egységárral számított vállalati díjat fizet.

A műfára alkalmas szálfát és rönköket köteles vevő meghagyni, amelyből azután tetszés szerinti választékot termelhet, de köteles azok felmérése után (kéreggel mérve) a megajánlott m<sup>3</sup>-kénti egységárat a városnak megfizetni.

Felhívjuk az érdeklődőket, hogy zárt írásbeli ajánlatukban külön-külön pontosan jelöljék meg azt az összeget, amelyért hajlandók a tűzifa méterjét és az ágesomót kitermelni és azt amennyit hajlandók fizetni a műfa ürköbmétere után.

Az ajánlathoz 10 ezer korona bantpénz csatolandó. A zárt írásbeli ajánlatok legkésőbb 1917. évi december hó 4-én d. e. 10 óráig adandók be a városi tanács iktató hivatalába.

Felvilágosítás és részletes szerződési feltételek a városi erdőhivatalban kaphatók (Farkas utca 4. sz. földszint.)

Kolozsvár sz. kir. város Tanácsának 1917. évi nov. hó 16-án tartott üléséből.

Dr. Haller Gusztáv  
polgármester.

664 (1—1)



## Hanglemezeket,

lejátszottakat, vagy  
töröttakat cserél,  
vagy készpénzzel  
is vesz

## W Á G N E R „Hangszerkirály“

országszerte elismert  
elsőrendű magyar  
hangszer- és beszélő-  
gépek áruháza

**BUDAPEST,**

VIII., József-körut 15/v.  
Fióközet: IX. Ráday-u. 18.

663 2—20

**M** enjünk jó bort inni és  
friss debrecenit enni.

Pferschyhez a „Berlintbe“  
Deák Ferenc-utca 2. szám.

Kitünő cigányzene.

Olcsón és jól  
lehet étkezni a

## Biasini-étteremben

Kitünő fajborok.

## Szinkör-mozgó.

Előadások hétköznapokon:	Előadások ünne- és vasárnap
Első előadás 6 órakor	Első előadás 2 6
Második „ 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> „	Második „ 4 fél „
Harmadik „ 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> „	Harmadik „ 5 „
Negyedik „ 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> „	Negyedik „ 7 fél „
	Ötödik „ 8 „
	Hatodik „ 10 fél „

## Műsor:

Csütörtökön

## Mágia.

### Helyárak:

Pályolyülés . . . . .	1:50 kor.
Földszinti ülés . . . . .	1 kor.
Alsó erkély . . . . .	70 fillér.
Felső erkély . . . . .	50 fillér.

## Egyetem-mozgó.

Előadások kezdete:

Hétköznapokon: 5, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor.

Vasár- és ünnepnapokon:

2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 4, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 7, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 10 órakor.

## Műsor:

Csütörtökön

## A koronatanu.

Rendes helyárak:

(Jegyadóval együtt)

Pályoly ülés . . . . .	1:50 kor.
Zártszék . . . . .	1 kor.
I. hely . . . . .	70 fillér
II. hely . . . . .	50 fillér
Ruhatár . . . . .	66 fillér
Műsor . . . . .	66 fillér